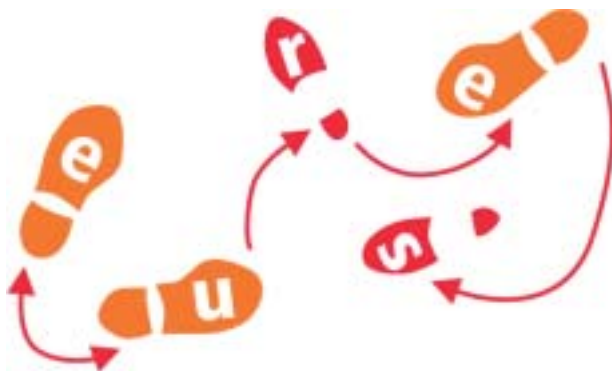


# Evropské služby



## Výroční zpráva

**EURES České republiky**  
květen 2004 – březen 2005



# OBSAH

Úvodní slovo manažera

Implementace a rozvoj EURES systému v České republice

**Implementační aktivity**

**Národní informační portál**

**Kontakty s klienty**

**Informační a propagační akce**

**Rozvoj zahraniční spolupráce**

**Rozvoj lidských zdrojů**

**EURES – T**

**Plánované aktivity**

**Tým EURES v ČR**



# Úvodní slovo EURES manažera



Rok 2004 byl pro české občany velmi významný.

1. května 2004 vstoupila Česká

republika do Evropské unie a zároveň se zapojila do sítě **Evropských služeb zaměstnanosti** (European Employment Services).

Čeští občané mohou od tohoto data využívat **volného pohybu pracovní sil** v rámci zemí Evropské unie, Evropského hospodářského prostoru a Švýcarska (dále jen EU/EHP a Švýcarska). Pracovní trhy pro občany České republiky plně otevřely Irsko, Velká Británie, Švédsko a nové státy EU. Ostatní státy zavedly vůči nově přistupujícím státům tzv. **přechodná období**, což v praxi pro české občany znamená, že musí mít před nástupem do zaměstnání v těchto zemích **pracovní povolení**. Přechodné období je rozděleno na 3 části, 2+3+2 roky a může tedy trvat maximálně do roku 2011.

## V rámci EU platí volný pohyb služeb.

Firmy a osoby samostatně výdělečně činné mají právo poskytovat služby přes hranice do ostatních členských států dle jejich vnitřních předpisů.

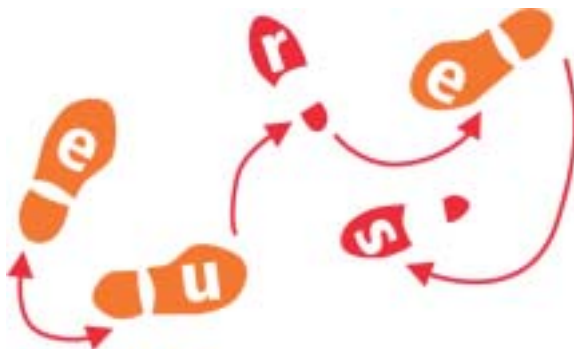
V rámci Evropské unie začala fungovat **koordinace sociálního zabezpečení**, která je založena na čtyřech principech koordinace: rovnosti nakládání, aplikaci právního řádu jediného státu, sčítání dob pojištění a zachování nabytých práv. Pokud čeští občané legálně pracují v některém členském státu EU/EHP, započítává se jim tato doba zaměstnání a pojištění pro účely nároku na dávky v nezaměstnanosti, sociální dávky a důchodu.

Všechny tyto nové aspekty mají za cíl jediné – **podporovat mezinárodní mobilitu pracovních sil**.

Stejný cíl má i **informační systém EURES**, který byl zaveden na všechny úřady práce ČR jako nová standardní služba od 1. května 2005.

Pomocí systému EURES si uchazeči o práci mohou hledat uplatnění v rámci celé EU/EHP. Síť EURES však slouží i zaměstnavatelům, kteří mají zájem zaměstnávat ve svých firmách zahraniční pracovníky.

Česká republika získala hned v prvním roce fungování systému EURES důležité kontakty v celé evropské síti EURES. Aktivně se zapojila mezi členské státy, které si postřednictvím informačních databází EURES nebo přímými kontakty vyměňují informace o mobilitě pracovníků, o nedostatcích a přebytečcích na jejich pracovních trzích, o životních a pracovních podmínkách v jednotlivých státech, ale i o negativních jevech mobility.



Rok 2004/2005, první rok fungování systému EURES v ČR, byl pro celý tým EURES (manažer, 15 poradců, finanční asistent, IT expert) extrémně náročný.

Vybudování systému a jeho efektivní začlenění do standardních služeb Správy služeb zaměstnanosti ČR (dále jen SSZ ČR), respektive 77 úřadů práce, vyžadovalo nemalé úsilí všech zainteresovaných, které nakonec vedlo k výborným výsledkům, za které bych jako manažerka systému chtěla poděkovat především všem 15 EURES poradcům, IT expertovi a finanční asistentce, bez jejichž usilovného a obětavého nasazení by služba EURES v ČR nefungovala. Rovněž bych ráda poděkovala managementu SSZ a všem ředitelům úřadů práce za jejich shovívavost a aktivní pomoc při vybírání EURES

poradců, asistentů i kontaktních osob a celkovou podporu.

Věřím, že systém EURES v praxi přináší klientům úřadů práce aktuální, kvalitní a užitečné informace, které jim usnadňují možnost kvalifikovaně se rozhodnout a následně se dobře uplatnit na evropském trhu práce.

Za celý tým EURES ČR bych ráda popřála našim klientům hodně úspěchů zejména v jejich pracovním životě a zároveň je informovala, že tým

EURES plánuje i nadále prohlubovat a zkvalitňovat své služby k jejich maximální spokojenosti.

EURES manažerka  
PaedDr. Věra



Kolmerová

## Implementace a rozvoj sítě EURES v České republice

### Implementační aktivity

#### **EURES manažer a EURES poradci**

Prvním krokem implementace systému EURES do standardních služeb úřadů práce bylo vybrání osoby EURES manažera, který zodpovídá za chod systému nejen managementu SSZ ČR, ale i Evropskému koordinančnímu výboru (dále jen EURESco).

Úkolem vybrané manažerky PaedDr. Věry Kolmerové bylo vybudovat během 8 měsíců funkční, efektivní a kvalitní systém EURES, odpovídající evropským standardům kvality služby EURES, která v „zemích bývalé patnáctky“ fungovala již od roku 1993.

Následným krokem bylo sestavení týmu kvalifikovaných **EURES poradců**, kteří jsou nejdůležitější hybnou silou celého systému. Bylo rozhodnuto, že v každém pověřeném úřadu práce, většinou v krajském městě, bude sídlit jeden EURES poradce. Z podkladů získaných z EURESco byl sestaven profil EURES poradce ČR a stanovena kritéria pro výběrové řízení. Profil EURES poradce byl završen požadavkem na velmi dobrou znalost angličtiny, případně dalšího světového jazyka, komunikativnost, kreativitu a ovládání informačních technologií.

Během tří měsíců prošly desítky osob náročným výběrovým řízením, z nichž

bylo vybráno 14 EURES poradců ČR a 1 EURES poradce jako koordinátor budoucí příhraniční spolupráce s našimi sousedními zeměmi (Polsko, Německo, Rakousko, Slovensko).

**Příprava týmu EURES ČR** na připojení k evropskému systému EURES k 1. 5. 2004 začala naplno v **září 2003**.

EURES poradci postupně procházeli nejrůznějšími školeními jak na národní, tak na evropské úrovni. Cílem bylo proškolení je tak, aby se z nich stali erudovaní pracovníci v oblasti národního i evropského pracovního trhu, národní i evropské pracovní-právní legislativy a aby svými znalostmi, radami či odkazy uspokojili i ty nejnáročnější klienty z řad uchazečů o práci v zahraničí nebo zaměstnavatelů, kteří mají zájem zaměstnávat zahraniční pracovníky.

Ve velmi krátké době (po prvním náporu klientů) se ukázalo, že tým 15 EURES poradců je nutno posílit.

Z rozhodnutí SSZ ČR byly na každém ÚP ustaveny **kontaktní osoby**, jejichž prostřednictvím klienti získávají základní informace o síti EURES a jejích možnostech, kontakt na EURES poradce na příslušném pověřeném ÚP nebo přehled základních informačních zdrojů o EURES na internetových stránkách a samozřejmě také nabídku volných pracovních míst.

ožadovaný záměr, aby klient přicházející na jakýkoli úřad práce získal kvalifikovanou radu či informace, se daří plnit. Kontaktní osoby jsou průběžně proškoleny EURES poradci z daného kraje.

### Rozvoj sítě EURES na národní/regionální/místní úrovni

EURES manažer, EURES poradci a klíčoví zaměstnanci EURES se během prvního roku fungování EURES ČR scházeli průměrně jednou za měsíc, aby se vzájemně informovali o své práci a průběžně řešili problémy



vyplývající z jejich každodenní činnosti. Po četných diskusích byl vždy nalezen konsenzus a stanoven jednotný způsob řešení.

V průběhu roku byl vypracován **Interní manuál EURES ČR**. Systém EURES tak byl oficiálně začleněn do hierarchie SSZ ČR. **Finanční asistent – předpoklad úspěchu EURES**

Po velkých počátečních peripetiích se stanovením jasných principů financování systému EURES v ČR začala Ing. Jana Černá rozpočtovat, zálohovat a vyplácet peníze za aktivity, které tým EURES v průběhu roku realizoval. V prvním roce bylo získáno z Evropské komise (dále jen EK) cca 120 000 €, což činilo 95% požadované částky. Zbytek 5% poskytla MPSV SSZ ČR. Z celkové částky cca. 126 000 € se vyčerpalo zhruba 80%.



Výroční zpráva o financování EURES ČR byla zaslána EK k 30. 6. 2005.

### **IT – významný pilíř EURES ČR**

Další velký pokrok v zavádění systému EURES jako standardní služby úřadů práce ČR nastal s příchodem experta na výpočetní techniku do týmu EURES.



Ing. Petr Hortlík ve spolupráci s privátní firmou a týmem EURES poradců ve velmi krátké době vytvořili národní webové stránky EURES ČR

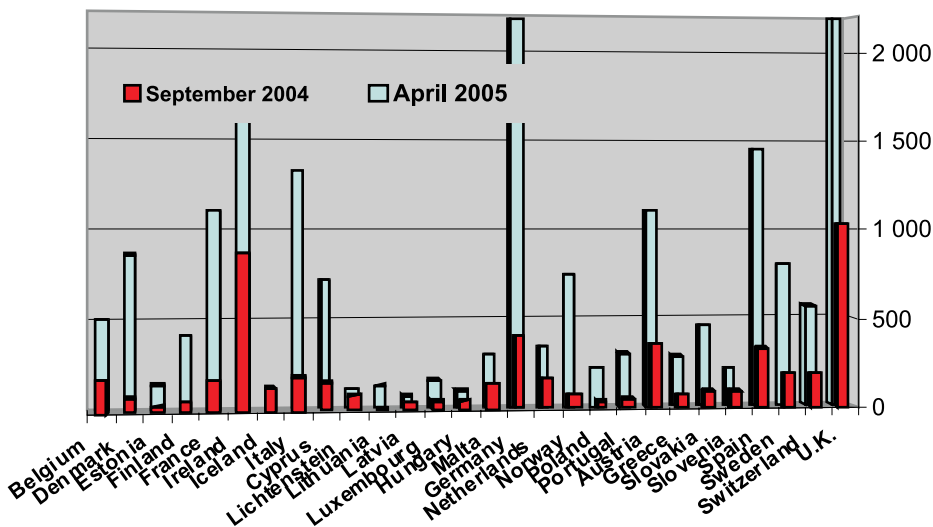
<http://portal.mpsv.cz/eures> a technicky zabezpečili včasné a bezproblémové napojení národní databáze volných pracovních míst k evropskému informačnímu portálu <http://europa.eu.int/eures>.

Národní informační portál <http://europa.eu.int/eures>

Národní informační portál EURES zaznamenal v průběhu prvního roku fungování systému velký kvalitativní posun jak po stránce obsahové, tak i po stránce vzhledové

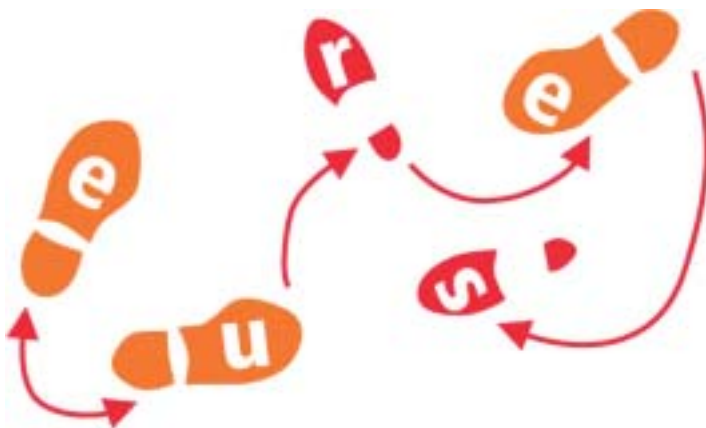
Od prvních květnových dnů 2004 byl největší zájem o informace o volných místech v jednotlivých zemích a o pracovních a životních podmínkách v těchto zemích. Tradičně klienti EURES nejvíce vyhledávají informace o Velké Británii, Irsku a sousedním Německu. Následující graf ukazuje vzestup zájmu o informace o jednotlivých zemích v období září 2004 – duben 2005 (Velká Británie, duben 2005, shlédnuto 4230 stránek, na grafu upraveno).

## Počet návštěv na EURES portálu - informace o jednotlivých zemích

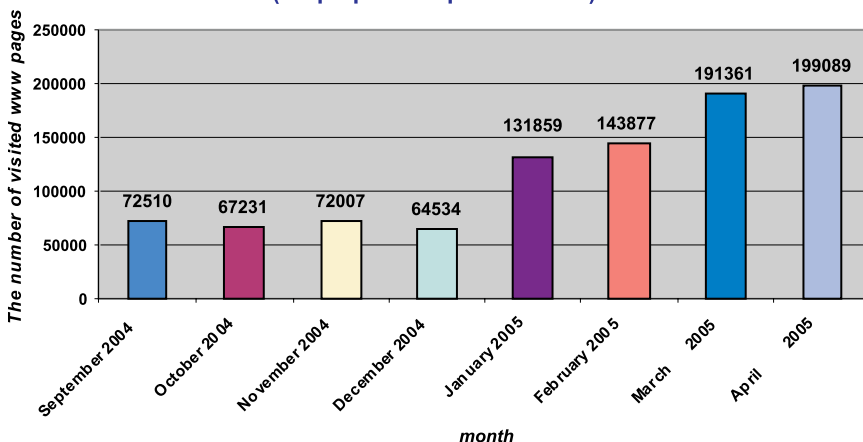


Výrazný podíl na vzrůstu návštěvnosti stránek EURES mají nově instalované informační kiosky MPSV s připojením na internet. Tyto kiosky byly instalovány v prosinci 2004 a po jejich instalaci stoupl počet klientů stránek téměř dvojnásobně.

Klienti EURES využívají také služeb evropského portálu EURES na adrese <http://europa.eu.int/eures>. Česká republika jako první z nových členských zemí EU zpřístupnila na tomto serveru svoji kompletní databázi volných míst.



### Počet návštěv na stránkách portálu EURES ČR ( <http://portal.mpsv.cz/eures> )



## Kontakty s klienty

V období 5/2004 – 3/2005  
**kontaktovalo EURES poradce  
22 730 klientů.**

Nejvíce klientů požadovalo všeobecné informace o možnosti práce v zahraničí: ve kterých státech mohou pracovat, za jakých podmínek, jaké jsou jejich šance v nalezení místa v jejich profesi, jaká je požadovaná jazyková vybavenost, co jim může síť EURES v této oblasti nabídnout.

Velkou část obecných informací tvořila oblast sociálního a zdravotního zabezpečení. Druhou

největší kategorií byly žádosti o volná pracovní místa nebo přihlášky a informace o konkrétních pracovních naborech, které tým EURES ČR pořádal spolu se zahraničními zaměstnavateli a EURES poradci.

Z oblasti pracovně-právního poradenství klienty nejvíce zajímaly: délka zkušební doby, minimální mzda, výpovědní lhůta apod. Pro zájemce byly také důležité informace o přechodných obdobích a podmínkách přístupu občanů nových států EU na trh práce zemí, které po 1. 5. 2005 plně neotevřely své pracovní trhy.

| celkem | volná místa | obecné informace | právní poradenství | ostatní |
|--------|-------------|------------------|--------------------|---------|
| 22 730 | 6 333       | 13 811           | 909                | 1 677   |

## PHARE CZ03.06.02

Na podporu začlenění služeb EURES do standardních služeb úřadů práce byl v lednu 2004 spuštěn twinningový projekt mezi německým Spolkovým ministerstvem národního hospodářství a práce a Ministerstvem práce a sociálních věcí České republiky.

Projekt trval jeden rok. Celý tým EURES ČR postupně procházel řadou seminářů, přednášek, i zahraničních stáží. Bylo vydáno několik příruček k usnadnění práce EURES poradců a manažera.

Závěrečná zpráva z projektu s řadou doporučení pro budoucí rozvoj služeb EURES ČR byla předána managementu Správy služeb zaměstnanosti ČR a všem ředitelům úřadů práce.



Předstupní poradce Rainer Rees

## Informační a propagační akce



Ještě před 1. 5. 2004 byly vytvořeny letáky podávající základní informace o síti EURES. V průběhu roku 2004 byly vytvořeny další, které již daleko podrobněji informovaly o síti EURES a byly zaměřeny zejména na dvě cílové skupiny – zaměstnance a zaměstnavatele.

Rovněž vydané brožury napomohly klientům získat lepší povědomí o nabídce sítě EURES. Byly to: **„Právní a programové dokumenty EURES“**, **„Česko-anglicko-německý slovník s tematikou zaměstnanosti a sociálních věcí“** a **„Životní a pracovní podmínky v ČR“**

Na podporu propagace sítě EURES byla vyrobena řada propagačních předmětů, které byly distribuovány klientům při

nejrůznějších příležitostech jako byly semináře, přednášky nebo náborové do zahraničí.

Systém EURES ČR využíval ke své propagaci nejen evropských a národních webových stránek, ale i internetových reklam – bannerů.

V období květen 2004 až březen 2005 se tým EURES ČR zaměřil především na propagaci sítě EURES v České republice a informování **zaměstnavatelů** o nabídce jejich služeb. Propagace u zaměstnavatelů byla zajišťována především v rámci jednotlivých regionů, a to buď přímo osobními návštěvami zaměstnavatelů nebo formou písemného kontaktu, případně prostřednictvím elektronické pošty.

Někteří zaměstnavatelé byli informováni o službě EURES přímo při jejich návštěvách úřadů práce.

V průběhu roku EURES poradci erudovaně zodpovídali stále se množící dotazy zaměstnavatelů týkající se problematiky zaměstnávání občanů členských zemí EU/EHP a Švýcarska v České republice a také dotazy z oblastí koordinace sociálního zabezpečení.

Přibližně od 3. čtvrtletí roku 2004 se začali čeští zaměstnavatelé obracet na EURES se žádostmi o spolupráci při náboru pracovníků z jiných členských zemí a o pomoc při šíření nabídek volných pracovních míst prostřednictvím sítě EURES.

EURES poradci navázali též kontakt s hospodářskými komorami, které



působí v regionech a připravili pro ně prezentace o službách EURES.

V průběhu roku bylo uskutečněno 7 **náborových akcí** pro **zaměstnavatele** z Velké Británie, Irska, Slovinska, Spolkové republiky Německo. Těchto náborů se zúčastnili zástupci zaměstnavatelů a EURES poradci z uvedených zemí a EURES poradci

České republiky. Vybráno bylo přibližně 200 českých pracovníků do různých profesí.

Dále byly navázány kontakty se zaměstnavateli z Itálie, Kypru, Španělska a Slovenska.

EURES poradci zajistili pro zaměstnavatele informační kampaň o burzách práce na Slovensku, které

se konaly v říjnu 2004 a březnu 2005. Oslovili desítky firem v každém regionu a zároveň informovali o službách EURES.

Pro účely monitorování zájmu zaměstnavatelů o službu EURES v ČR byl vytvořen dotazník, jehož vyhodnocování teprve proběhne.

**INFORMACE PRO ZÁJEMCE O PRÁCI V EVROPSKÝCH ZEMÍCH**

**KDE SLUŽBY EURES NAJDETE**

Mezi informacemi a kontakty na evropské úrovni najdete na stránkách EURES ČR:

<http://portal.mpsv.cz/eures>

veletržních burzách práce v České republice.

<http://europa.eu.int/eures>

**PRÁCE V ZAHRAŇÍČÍ JE TERÁZÍVÍ V ÚNÁVĚ**

- pracovníci evropských úřadů v pracovních střediscích pro hledání práce
- pracovníci evropských úřadů v pracovních střediscích pro hledání práce
- pracovníci evropských úřadů v pracovních střediscích pro hledání práce
- pracovníci evropských úřadů v pracovních střediscích pro hledání práce
- pracovníci evropských úřadů v pracovních střediscích pro hledání práce

**BOUČÁTE SI EURES JEDNÁK NÁSLEDUJÍCÍ STRÁN**

- Česká republika
- Francie
- Itálie
- Kypr
- Litva
- Lotyšsko
- Lucembursko
- Maďarsko
- Nizozemsko
- Polsko
- Portugalsko
- Řecko
- Slovensko
- Španělsko
- Švédsko
- Velká Británie

**EVROPSKÝ TRH PRÁCE BEZ HRANIC**

## Poskytování informací studentům, absolventům škol a vzdělávacím institucím

Studenti a absolventi škol jsou jedna z velmi důležitých cílových skupin sítě EURES. Mezi studenty je největší potenciál migrujících pracovníků, kteří mají odborné vzdělání, jazykové dovednosti a také největší motivaci odjet do zahraničí na pracovní pobyt. Často také mají zájem o sezónní

práce v zahraničí v době letních prázdnin.

V průběhu roku se uskutečnilo několik **individuálních přednášek na středních i vysokých školách**. Studenti byli o službě EURES informováni i na mnoha veletržích pracovních a vzdělávacích příležitostí.

Došlo také k dohodě s Klubem mladých Evropanů, který pořádá sérii přednášek a besed na středních

školách po celé České republice. V první fázi se dohoda vztahovala na výrobu plakátů EURES, které byly umístěny v rámci jejich Programu ZIP na mnoha středních školách.

Pro příští rok plánuje EURES ČR s tímto subjektem rozsáhlejší spolupráci.

Eures poradcům se podařilo navázat dobrou **spolupráci s odděleními Informačních a poradenských služeb** (dále jen IPS), která poskytují poradenství žákům, studentům a absolventům o možnostech dalšího

vzdělávání. Pracovníci IPS byli podrobně seznámeni s činností EURES a poskytují klientům základní informace o této službě.

### Propagace sítě EURES

Tým EURES se snažil oslovit co nejvíce klientů, a proto se účast na nejrůznějších veletrzích jevila jako velmi vhodná a prospěšná. V říjnu 2004 se EURES poradci zúčastnili veletrhu **Gaudeamus** v Brně. Široká vlna zájmu klientů všechny přesvědčila o výběru vhodné cílové skupiny.

### Katalog pracovních příležitostí

Informace o EURES ČR byly pro rok 2004 zařazeny i do Katalogu pracovních příležitostí (dále jen KPP). Jde o projekt, který **seznamuje studenty s profilem firem z České republiky a aktuální nabídkou volných pracovních míst**. Není určen pouze absolventům škol, ale všem studentům, protože velká část firem nabízí nejen zaměstnání, ale i spolupráci již během studia formou praxí, podnikových stipendií či vypracování diplomových prací. Katalog je přehledně zpracován tak, aby umožňoval studentům snadný a ucelený přehled nabídek firem s ohledem na zaměření (elektrotechnika, stavebnictví, strojírenství, chemie, architektura či ekonomické směry).

### Veletrhy pracovních příležitostí

Na akademickou půdu šesti vysokých škol bylo v roce 2004 pozváno na 150 společností, které

tímto dostali jedinečnou šanci oslovit svoje potenciální zaměstnance. Jedná se o **sérii veletrhů pořádanou studentskou organizací IAESTE**. Veletrhy jsou přitažlivé tím, že se konají přímo na půdě jednotlivých škol. Firmy mohou tedy oslovovat studenty ze



Gaudeamus, říjen 2004

stánků postavených přímo na chodbách škol. Tým EURES se těchto akcí intenzivně účastnil.

Navštívené akce:

Veletrh pracovních příležitostí T-fórum Liberec 2004 (7.12. 2004)

Veletrh pracovních příležitostí VUT Brno (2. 3. 2005)

Veletrh pracovních příležitostí ČVUT Praha (15. 3. 2005)

Veletrh pracovních příležitostí ZČU Plzeň (30. 3. 2005)

Veletrh pracovních příležitostí VŠCHT Praha (4. 4. 2005)

Veletrh pracovních příležitostí UTB Zlín (6. 4. 2005)

Další veletrhy, kterých se účastnili EURES poradci ČR:

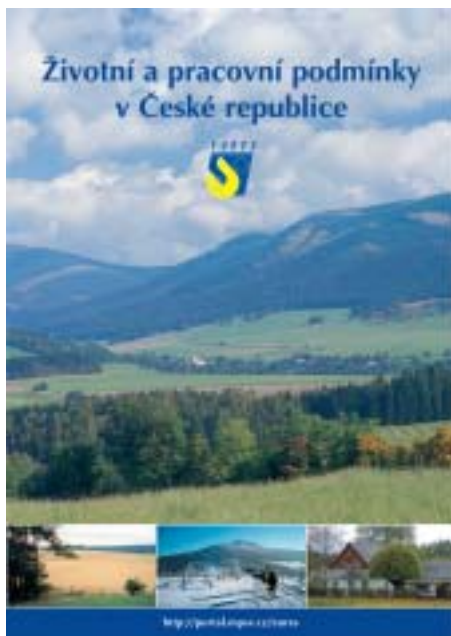
Veletrh Schola Nova – Praha (8. – 10. 3. 2005)

Veletrh Do práce! – Brno (10. 3. 2005)

Kontakt 2005 – Pardubice (17. 5. 2005)

Veletrh Symbioza – Ostrava (8. – 9. 3. 2005)





V březnu 2005 byla dokončena **brožura o životních a pracovních podmínkách v České republice**, která slouží všem zájemcům o práci u nás, byla vydána v české, anglické a německé verzi.



## Sociální zabezpečení

[illegible]

## Revised: 04/01/2014 09:08:10

The other potential legal strategy is double removal, principally as a relief valve for companies in a dire financial position.

Received: 2004-05-10

These questions are also worth an hour or half an hour of your time. I'll be glad to answer them.

#### Key findings summary

© 2004 Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 255: 105–112

<http://portal.mps.gov> – informacja o wszelkich projektach i planach  
<http://www.mps.gov> – informacje o najważniejszych i najbardziej popularnych projektach i planach

### Ztráta zaměstnání

Polkadot is a multi-chain architecture, designed to be a platform for other blockchains. Most importantly, the technology is designed to be interoperable. This means that it can connect to other blockchains and allow them to interact with each other.

© 2004 by Paul F. Christensen & Suzanne M. Townsend

[illegible][illegible][illegible]

Účinky v nezaměstnanosti a poškození zdraví státu a poškození životní prostředí v ČR.

Product (and manufacturing) quality, which is the key to competitiveness in steel, has not improved, structural reforms lagged in support of the liberalized EU market.

[illegible]

Feladat az önéletrajzban szereplő adatok és a 2. táblázatban szereplő, illetve az önéletrajzban szereplő adatok alapján, hogy a pályázó a pályázati felhívás szerinti feltételeknek megfelel-e.

For details, please contact your distributor or CR gelatin supplier.   
 Storage: +4°C, long-term storage at +20°C, avoid freezing.   
 For maximum stability, keep the gelatin at +4°C.   
 For maximum stability, keep the gelatin at +4°C.   
 For maximum stability, keep the gelatin at +4°C.

The following information is provided for informational purposes only and is not intended to constitute an offer or recommendation to buy or sell securities.



## Rozvoj zahraniční spolupráce

Ještě před vstupem ČR do EU byli EURES poradci proškoleni dvěma belgickými experty. V průběhu prvního roku fungování systému se týmu EURES ČR podařilo navázat hlubší spolupráci s **belgickou Správou služeb zaměstnanosti – FOREM**.

V prosinci 2004 navštívilo 10 EURES poradců ČR spolu s manažerem město Liege, kde byl pro ně belgickými kolegy uspořádán seminář zaměřený na seznámení se s veřejnými službami zaměstnanosti regionu Wallonia, projektové manažerství a formování EURES týmu. Seminář měl velmi dobrý ohlas jak na straně české, tak na straně belgické. Manažeři EURES obou zemí se dohodli, že v nejbližší době uspořádají podobný seminář v ČR.



Workshop s belgickými kolegy

V průběhu roku 2004/2005 EURES navštívili EURES poradci a manažer na pozvání nejrůznějších evropských správ služeb zaměstnanosti mnoho

seminářů a výročních meetingů, kde referovali o trhu práce ČR, ekonomické situaci v ČR, o postavení a organizaci EURES v SSZ ČR, o životních a pracovních podmínkách ČR. Navštíveny byly: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Rakousko, Švédsko, Velká Británie. Některé země i vícekrát.

Ne vše se z Plánu aktivit EURES na rok 2004/2005 podařilo splnit. Důvodem bylo zejména zavedení přechodných období řadou evropských zemí. Hlavní myšlenka systému EURES, tj. podpora volného pohybu pracovníků, tak byla obtížněji realizovatelná.

Některé aktivity tedy proběhly alternativním způsobem nebo neproběhly vůbec.

Místo předpokládané aktivní spolupráce s německými zaměstnavateli se EURES poradci ČR podíleli jen na **každoročních pohovorech pro zájemce z oboru gastronomie a dalších profesních skupin**. Jednalo se o zprostředkování práce na základě Dohody o vzájemném zaměstnávání občanů za účelem rozšíření jejich odborných a jazykových znalostí. Dohoda je platná od roku 1991. Každoročně zástupce Centrální zprostředkovatelny práce v Bonnu (dále jen ZAV) provádí, za podpory pracovníků SSZ, se zájemci o zaměstnání v Německu krátký pohovor, aby prověřil především jejich jazykové znalosti.

Pohovorů se v letošním roce zúčastnilo 63 žadatelů, z toho 55 žadatelů splňovalo podmínky Dohody. Z 55 žadatelů bylo 39 žadatelů z oboru gastronomie a 16 z jiných oborů (zdravotní sestra, zedník, prodavač, strojař, tlumočnice, zahradník).

Ve srovnání s rokem 2003 přišlo k pohovorům asi o třetinu žadatelů více. Jejich jazykové znalosti byly podstatně lepší než v minulých letech. Zdá se tedy, že zájem o zaměstnání v Německu, který v posledních letech slábnul, se začíná přinejmenším stabilizovat. Podstatnou roli sehrála jistě i lepší informovanost uchazečů díky zveřejnění nabídky v rámci systému EURES na nástěnkách úřadů práce a na národním webovém portálu EURES.

Aktivita spolupráce při nábořech s **EURES Nizozemí** nebyla provedena z důvodu změny postoje nizozemské vlády k zavedení přechodných opatření pro zaměstnávání českých pracovníků.

V období těsně před rozšířením EU se Nizozemsko rozhodlo ztížit podmínky přístupu na svůj pracovní trh. Toto stanovisko podstatným způsobem ovlivnilo možnost uspořádat plánovaný projekt s EURES Nizozemí.

Rozjednaný projekt náboru pracovníků do stavebnictví byl ukončen z důvodu zájmu zaměstnavatele cílený nábor z jiných zemí.

### **Příklady uskutečněných náborů českých pracovníků do zahraničí:**

Během roku zorganizovali EURES poradci ČR několik náborů českých pracovníků do britské **firmy Complete Personal Assistance Ltd.** Společnost hledala kandidáty na pozici „**pečovatel o osoby s poškozenou míchou**“. Zástupci společnosti byli natolik spokojeni s organizací výběrového řízení a s kvalifikačními předpoklady uchazečů, že se do České republiky stále vracejí.

Další firmou se kterou EURES ČR úspěšně spolupracuje je firma **Huhtamaki Ltd.**, jejíž zástupci během roku opakovaně navštívili Českou republiku a nabízeli volná místa na pozici „**pracovník do výroby**“ pro pobočku Gosport (jižní Anglie) a „**elektromechanik a technik, údržbář**“. Rovněž tato výběrová řízení dopadla k oboustranné spokojenosti. Firma navíc nabízí nadstandardní službu klientům, kdy zaplatí cestu, pobyt a stravu dvěma EURES poradkyním ČR, které doprovází vybrané české pracovníky první týden jejich pobytu v Anglii. EURES poradkyně jim pomáhají s vyplňováním veškerých administrativních náležitostí, se zřizováním bankovních účtů, apod.

Zástupci firmy byli velmi spokojeni s organizací a s celým průběhem výběrového řízení.



## **Příhraniční spolupráce**

V rámci česko-německé příhraniční spolupráce proběhlo několik společných setkání ředitelů úřadů práce zainteresovaných regionů (Karlovarský, Plzeňský, Jihočeský kraj) - v Míšni, Jindřichově Hradci, Praze a Karlových Varech. Na těchto setkáních byl zástupci obou zemí vyjádřen zájem spolupracovat. Zároveň došlo k vzájemné výměně informací o životních a pracovních podmínkách:

- český a německý trh práce v příhraničí
- vzájemné zaměstnávání v příhraničních oblastech a problémy s tím spojené
- aplikace Nařízení 1408/71 EEC a problematika dávek v nezaměstnanosti v příhraničí
- nelegální zaměstnávání v příhraničních oblastech
- informace o novém pobytovém zákonu v SRN
- stav reformy německé správy služeb zaměstnanosti
- EURES-T

## **Spolupráce s Polskem a SRN v euroregionu NISA**

Spolupráce s Polskem a Německem v euroregionu NISA má několikaletou tradici, která se stále rozvíjí. V roce 2004 proběhla řada zajímavých akcí. V dubnu 2004 byl týmem EURES ČR podán návrh na spolupráci kolegům z Chemnitz, Lipska a Drážďan v rámci fóra příhraniční spolupráce Německo – Polsko – Česko.

V květnu 2004 se zástupci EURES ČR zúčastnili přednášky a pódiové diskuse v rámci workshopu v Českém

centru v Drážďanech na téma přeshraniční spolupráce a otevřenost trhu práce v SRN, PLR a ČR.

V červnu 2004 proběhla na schůzce s podnikateli a zaměstnavateli v německém Saarbrückenu přednáška na téma „Česká republika v EU a trh práce“.



V září 2004 se uskutečnila schůzka EURES poradců z Liberce, Jelenia Góra a Bautzen na ÚP v Liberci. Došlo k navázání spolupráce, byly předány vzájemné informace o životních a pracovních podmínkách, situaci na trhu práce a o dalších projektech mobility.

Ještě v průběhu září 2004 proběhlo v Žitavě mezinárodní setkání zástupců institucí a zaměstnavatelů z Německa, Polska, ČR a Maďarska na téma „Utváření Evropy“.

V říjnu 2004 se zástupci EURES ČR zúčastnili workshopu „Znalost jazyka sousedů a šance na trhu práce“ v Mezinárodním centru setkávání St. Marienthal u příležitosti 2. vzdělávacího fóra 2004 PONTES – „Učme se jazyk sousedů“.

V listopadu 2004 byly zaslány do ZAV Bonn informace o životních a pracovních podmínkách ČR spolu

se statistickými údaji o trhu práce v ČR /Libereckém kraji.

EURES poradkyně ÚP Liberec se spolu se zaměstnavateli z EUROREGIONU NISA zúčastnila pódiové diskuse na téma „Volný pohyb pracovníků“. Pracovní setkání se uskutečnilo v Žitavě.

### **Spolupráce se Slovenskou republikou – výměny volných pracovních míst**

V březnu 2005 se v Luhačovicích uskutečnil společný seminář se slovenskými kolegy EURES. Účastníci semináře se dohodli na společném postupu výměny volných pracovních míst a jednotné spolupráce se soukromými agenturami práce. Platnost volných pracovních míst a důvěryhodnost zaměstnavatelů bude ověřována dle společně stanovených pravidel.

Únor 2005 byla uskutečněna přednáška o životních a pracovních podmínkách ČR, EURES v ČR a situaci na trhu práce na setkání polských regionálních EURES pracovníků za účasti EURES/Bautzen a pracovníků ZAV v Chemnitz.

Rovněž bylo dohodnuto, že z každé země budou nominováni 2 EURES poradci, kteří zajistí koordinaci národních plánů aktivit obou zemí tak, aby vznikaly projekty prospěšné oběma zemím.

Návrhy na společné projekty budou podávány průběžně, dle potřeby všemi EURES poradci a budou směřovány na nominované osoby.



Česko – slovenská konference v Luhačovicích, březen 2005

## Školení EURES poradců – národní kurzy

Hlavním cílem bylo prohloubení znalostí EURES poradců v oblastech, které souvisejí s implementací EURES systému do veřejných služeb zaměstnanosti. Jednalo se zejména o oblast pracovního práva a sociálního zabezpečení. V průběhu celého období však bylo nutné rozšířit původně plánovaná témata školení a to v závislosti na vývoji aktivit služeb EURES (portál EURES) či jiných služeb (Europass).

Díky účasti na školení se podařilo výrazně přispět k rozvoji informační základny EURES poradců.

Výčet školení:

|                   |                                                                         |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 2. 6. 2004        | OK Systém –<br>vytvoření národních<br>webových stránek<br>EURES         |
| 10. – 11. 3. 2005 | E – formuláře,<br>soukromé<br>zprostředkovatelný                        |
| 30. 3. 2005       | Konference<br>Národního ústavu<br>odborného<br>vzdělávání –<br>Europass |

### Školení s individuální účastí:

pracovně-právní předpisy, další setkání pracovní skupiny k webovým stránkám, Leonardo...



Na podporu jazykových znalostí EURES poradců byly zprostředkovány jazykové kurzy, jejichž cílem bylo podpořit znalosti angličtiny, němčiny a francouzštiny. Kurzů se zúčastnilo celkem 6 EURES poradců, IT expert a finanční asistentka.

## Evropské školení EURES poradců

### 1. Fáze – počáteční školení

První část školení (Initial training) se uskutečnila na jaře 2004 v různých evropských městech. Celkem 8 EURES poradců se zúčastnilo i druhé fáze školení pořádaného Evropskou komisí v červnu 2004 ve Vídni. Všichni prošli náročným tréninkem a obdrželi diplom, který jim poskytuje oficiální statut EURES poradce a „pasuje“ je na znalce evropského trhu práce.

### 2. Fáze – počáteční školení

Dalších 5 EURES poradců se zúčastnilo „Initial training“ v rozmezí února až dubna 2005. Školení proběhla ve Španělsku, Nizozemí a Francii. Závěrečné školení je naplánováno na červen 2005 do Budapešti.

Česká republika bude mít k červnu 2005 celkem 13 proškolených EURES poradců.

Díky evropskému školení se podařilo vybudovat kvalitní základnu sítě EURES ČR. EURES poradci upevnili své pozice uvnitř svých úřadů práce a navázali cenné kontakty s ostatními členy EURES EU/EHP.

## Obsah školení:

právní základy a priority EURES, základní principy EURES, vliv daňového systému na mobilitu pracovníků, pracovní a pobytová

povolení, asistence v získání práce (volná pracovní místa, uznávání kvalifikace, EUROPASS), koordinace sociálního zabezpečení, dovednosti projektového manažera.

## EURES – T Beskydy

První schůzka partnerů proběhla v srpnu 2002 na Slovensku (zástupci služeb zaměstnanosti České republiky, Slovenska a Polska vyslovili souhlas s vytvořením partnerství).

V listopadu 2002 si zúčastněné strany vyměnily informace o situaci na lokálních trzích práce.

Následně v období leden – květen 2003 proběhlo několik školení k problematice EURES-T (školení vedli partneři z Francie).

Na společné schůzce v Polsku v září 2003 byly vytvořeny návrhy pro Plán aktivit pro období 2004–2007.

V srpnu 2004 se uskutečnilo setkání partnerů v polské Ustroni, kde byla vytvořena Pracovní skupina EURES-T Beskydy, jmenování členové budoucí Steering Comitee a dohodnuty další kroky spolupráce. Setkání bylo spojeno se školením partnerů ze SRN (EURES-T Bodensee).

V říjnu 2004 proběhlo setkání Pracovní skupiny v Polsku. Náplní jednání byla dohoda o společných přeshraničních aktivitách na období 2005–2006.

### Plánované aktivity v rámci EURES-T Beskydy na období 2005–2006

Vzájemná pravidelná výměna informací o životních a pracovních podmínkách (průběžně)

Setkávání Pracovní skupiny i budoucí Steering Comitee (průběžně)

Analýza regionálního trhu práce s ohledem na zkoumání podmínek pro vytvoření EURES-T partnerství (polovina roku 2005)

Účast českých EURES poradců na pracovních veletrzích pořádaných polskými partnery (3. a 4. čtvrtletí roku 2005)

Udržování kontaktů s představiteli nejnověji vzniklého EURES-T partnerství Bodensee, výměna zkušeností (průběžně)

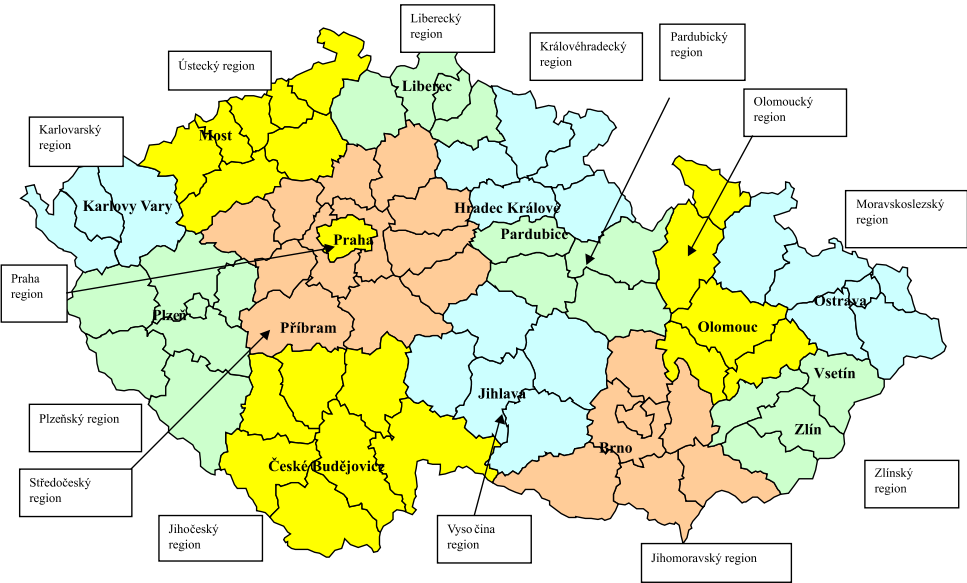
Konference k EURES-T Beskydy (podzim roku 2005 – prezentace již učiněných kroků a vytvoření budoucí strategie)



## Plánované aktivity

- spolupráci se zaměstnavateli tj. získávání nových pracovních míst a naopak nabízet a poskytovat velmi kvalitní služby
- zlepšení poskytování informací
- přispívání k identifikaci nedostatku pracovních sil
- zajišťování informovanosti veřejnosti a sociálních partnerů
- rozvíjení lidských zdrojů EURES
- rozvíjení příhraničních partnerství.

1. Překlad všeobecných informací o EURES
2. Rozvoj dokumentačních center
3. Rozvoj národního portálu
4. Výzkum trhu práce ČR, Polska a Slovenska
5. Informační kampaň pro zaměstnavatele
6. Přeshraniční veletrh práce, vzdělávání a podnikání
7. Rozvoj přeshraniční spolupráce se Slovenskem a Polskem



8. Podpora přeshraniční spolupráce s Německem a Rakouskem
  9. Rozvoj projektů mezinárodní mobility
  10. Odstraňování překážek mobility
  11. Seminář „500 dní po rozšíření EU“
  12. Poskytování informací studentům, absolventům škol a vzdělávacímu sektoru
  13. Tvorba letáků a brožur
  14. Propagace sítě EURES zaměřená na studenty a absolventy škol
  15. Tvorba propagačních materiálů
  16. Rozvoj sítě EURES na národní/regionální/místní úrovni
  17. Kurz komunikačních dovedností
  18. Školení EURES poradců
  19. Účast managementu na aktivitách sítě EURES
  20. Externí audit
- EURES tým ČR bude po celé období usilovat o realizaci navržených aktivit s využitím všech dostupných zdrojů informací a znalostí.
- Výstupem bude již druhá výroční zpráva EURES, kde se opět dozvíte o kvalitě naplnění jednotlivých aktivit.



Initial Training v Nice, březen 2005

## EURES tým České republiky 2004



| Působnost            |                                                                                 | Telefon, email                                                                                                  |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hl. město Praha      | Úřad práce Hl. M. Prahy<br>Štěpánská 57<br>111 21 Praha 1                       | Tel.: +420 224 422 751<br>Fax: +420 224 422 760<br><a href="mailto:eures.ab@up.mpsv.cz">eures.ab@up.mpsv.cz</a> |
| Jihočeský kraj       | Úřad práce<br>v Čes. Budějovicích<br>Klavíkova 7<br>370 04 České Budějovice     | Tel.: +420 387 709 130<br>Fax: +420 387 315 267<br><a href="mailto:eures.cb@up.mpsv.cz">eures.cb@up.mpsv.cz</a> |
| Jihomoravský kraj    | Úřad práce Brno-venkov<br>Šujanovo nám. 3<br>660 35 Brno                        | Tel.: +420 543 160 329<br>Fax: +420 543 221 093<br><a href="mailto:eures.bo@up.mpsv.cz">eures.bo@up.mpsv.cz</a> |
| Karlovarský kraj     | Úřad práce v K. Varech<br>Svahová 24,<br>360 01 Karlovy Vary                    | Tel.: +420 353 239 570<br>Fax: +420 353 235 167<br><a href="mailto:eures.kv@up.mpsv.cz">eures.kv@up.mpsv.cz</a> |
| Královéhradecký kraj | Úřad práce<br>v Hradci Králové<br>Na Okrouhlíku 1371<br>502 67 Hradec Králové 2 | Tel.: +420 495 868 303<br>Fax: +420 495 213 248<br><a href="mailto:eures.hk@up.mpsv.cz">eures.hk@up.mpsv.cz</a> |
| Liberecký kraj       | Úřad práce v Liberci<br>Dr. M. Horákové 23<br>460 31 Liberec 1                  | Tel.: +420 485 236 400<br>Fax: +420 485 101 183<br><a href="mailto:eures.lb@up.mpsv.cz">eures.lb@up.mpsv.cz</a> |

|                      |                                                                           |                                                                                                                 |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Moravskoslezský kraj | Úřad práce v Ostravě<br>tř. 30. dubna 2c<br>701 60 Ostrava                | Tel.: +420 595 132 643<br>Fax: +420 596 111 023<br><a href="mailto:eures.ot@up.mpsv.cz">eures.ot@up.mpsv.cz</a> |
| Olomoucký kraj       | Úřad práce v Olomouci<br>Vejdovského 4<br>772 00 Olomouc                  | Tel.: +420 585 548 261<br>Fax: +420 585 548 300<br><a href="mailto:eures.ol@ol.mpsv.cz">eures.ol@ol.mpsv.cz</a> |
| Pardubický kraj      | Úřad práce Pardubice<br>Boženy Víkové-Kunětické<br>2011, 530 02 Pardubice | Tel.: +420 466 751 121<br>Fax: +420 466 310 039<br><a href="mailto:eures.pa@up.mpsv.cz">eures.pa@up.mpsv.cz</a> |
| Plzeňský kraj        | Úřad práce v Plzni<br>Kaplírova 7<br>320 73 Plzeň                         | Tel.: +420 377 411 481<br>Fax: +420 377 411 445<br><a href="mailto:eures.pm@up.mpsv.cz">eures.pm@up.mpsv.cz</a> |
| Středočeský kraj     | Úřad práce v Příbrami<br>Poštovní 4<br>261 95 Příbram V                   | Tel.: +420 318 492 361<br>Fax: +420 318 627 401<br><a href="mailto:eures.pb@up.mpsv.cz">eures.pb@up.mpsv.cz</a> |
| Ústecký kraj         | Úřad práce v Mostě<br>Tř. Budovatelů 1989<br>434 01 Most                  | Tel.: +420 476 440 658<br>Fax: +420 476 108 845<br><a href="mailto:eures.mo@up.mpsv.cz">eures.mo@up.mpsv.cz</a> |
| Vysočina             | Úřad práce v Jihlavě<br>Brtnická 21<br>586 01 Jihlava                     | Tel.: +420 567 128 188<br>Fax: +420 567 309 965<br><a href="mailto:eures.ji@up.mpsv.cz">eures.ji@up.mpsv.cz</a> |
| Zlínský kraj         | Úřad práce ve Zlíně<br>Čiperova 5182<br>760 42 Zlín                       | Tel.: +420 577 577 326<br>Fax: +420 577 432 318<br><a href="mailto:eures.zl@up.mpsv.cz">eures.zl@up.mpsv.cz</a> |
| Vsetín               | Úřad práce ve Vsetíně<br>Pod Žamboškou 1024<br>75 501 Vsetín              | Tel.: +420 571 498 610<br>Fax: +420 571 417 509<br><a href="mailto:eures.vs@up.mpsv.cz">eures.vs@up.mpsv.cz</a> |

